

住民異動届 (宛先) 大阪府東大阪市長

※異動日の修正はできません。

届出年月日 令和 年 月 日 異動年月日 令和 8 年 1 月 1 日

世帯区分 1. 全部 2. 一部

転入 転居 転出 世帯分類 世帯合併 構成変更 主変更 転出取消 再・準ずる 出生 死亡 婚姻 離婚 30条46 30条47 職権訂正 職権記載 届出 申出 職権

※代理人の場合は必ず、委任状が必要です。

新住所 大阪府東大阪市荒本北1丁目 1 番 1 号 東大阪 太郎 旧住所 OO県××市△△町1丁目 1 番 1 号 東大阪 太郎

異動した人 氏名 生年月日 性別 続柄 学年 個力 特・在 (外国人住民の転入時のみ記入) (転入時のみ記入)

転入届記載例 4バタ 特例 同一住所承諾済 続柄・親権確認済 街区図確認済 統合端末確認済 在留歴については 在留歴確認シートのとおり

受付 記載 入力 個力カード 特・在カード 交付 就学 審査1 審査2 審査3 審査4 続柄変更 氏名 旧 新 国保 後高 児手 年金 介護 医療

Higashiosaka — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|-----------------------------------------------|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|-------------------------------------------|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
 - > Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
 - > 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
 - > If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
 - > Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

※代理人の場合は必ず、委任状が必要です。

- 婚姻 [婚姻]

- 分・入籍 [分・入籍]

- 本人住所赤の年届 月 出日 Address
- Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

- 令和 年 月 日年異 月 動日 [令和 年 月 日年異 月 動日]

- 分目 2 . 一部 Partial
Used when making changes to only some family members or partial updates to registration

- 令和 8 年 1 月 1 日 [令和 8 年 1 月 1 日]

- ※代理人の場合は必ず、委任状が必要です。 Letter of proxy / Power of attorney / .
Required if someone else is filing on your behalf.

租税情報システム (Tax Information System)

検索 入力 印刷 戻る 進む 一覧 詳細 印刷 戻る 進む 一覧 詳細

品名 数量 単価 金額

個人登記情報

氏名 生年月日 性別 住所 職業

課税額 納税額

セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

※ 本人確認の出来る書

※ 未の太枠の中のみ

住所を定めた日から

届出日

令和 年 月 日

異動日

令和 8 年 1 月 1 日

区分

1. 全部

2. 一部

転出

構成変更

再・準ずる

婚姻

分・入籍

職権記載

職権

※代理人の場合は必ず、委任状が必要です。

窓口にこられた方

☒ 本人

☐ 世帯主

☐ 世帯員

☐ 代理人

新住所

大阪府東大阪市荒本北1丁目

1

番

番地

1

号

新世帯主

東大阪 太郎

氏

東大阪 太郎

- 1 本人住所赤の年届 月 出日 Address
Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 2 令和 年 月 日年異 月 動日 [令和 年 月 日年異 月 動日]
- 3 分旧 2 . 一部 Partial
Used when making changes to only some family members or partial updates to registration
- 4 令和 8 年 1 月 1 日 [令和 8 年 1 月 1 日]
- 5 ※代理人の場合は必ず、委任状が必要です。 Letter of proxy / Power of attorney / .
Required if someone else is filing on your behalf.
- 6 確を太 [確を太]
- 7 窓口にこられた方 [窓口にこられた方]
- 8 大阪府東大阪市荒本北 1 丁目 1 Block number
Part of Japanese address system - the district block number (e.g., 1-chome, 2-chome)
- 9 のでめたの中新住所 New address / Address
The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 10 番 ・ 番地 号新世帯主 Head of household / Street number
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. Write the building/house number portion of your address (e.g., '123' from '123 Main Street')
- 11 東大阪 太郎 [東大阪 太郎]
- 12 ☒ 本 人 ☐ 世帯主 ☐ 世帯員 ☐ 代理人 Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 13 き日の [き日の]
- 14 (マンション名、部屋番号、方書等) Building name / room number
Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室
- 15 氏東大阪 太郎 [氏東大阪 太郎]

住民異動届 (2026-02-18)

大阪府東大阪市荒本北1丁目 1-1-1

東大阪 太郎

新世帯主

東大阪 太郎

氏

東大阪 太郎

セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿	(マンション名、部屋番号、方書等) 旧住所 ○○県××市△△町1丁目 1番 番地 1号 旧世帯主	② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿	氏名 東大阪 太郎 (印) 住所 ○×○×××××△△△△
	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿	② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿	氏名 東大阪 太郎 (印) 住所 ○×○×××××△△△△

- 1 書面十ら黒の [書面十ら黒の]
 - 2 ☒ 同上 ☒ 同上
 - 3 ○○県××市△△町 1 丁目 1 Block number
Part of Japanese address system - the district block number (e.g., 1-chome, 2-chome)
 - 4 番 ・ 番地 号旧世帯主 Head of household / Street number
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. Write the building/house number portion of your address (e.g., '123' from '123 Main Street')
 - 5 の四消旧住所 Previous address / Address
If coming from abroad, write your country name (e.g. アメリカ合衆国). Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
 - 6 連絡 0 × 0 - ×××× - △△△△ [連絡 0 × 0 - ×××× - △△△△]

[illegible]

セクション 3 — Section 3 (Part 2/2)

おしえて ください まし い	氏名	生年月日	性別	続柄	学年	個力	特・在	(外国人住民の転入時のみ記入)	(転入時のみ記入)
								特永証番号 / 在力情報	住民票コード等
ふりがな	ひがしおおさか たろう	大・昭・平・令・西暦	男	小	変更	未新	□特永証・在留カードのとおりに □転出証明書のとおりに	□転出証明書のとおりに	

- 1性別続柄学年Gender
男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one.
- 2個力特・在特永証番号 / 在力情報 [個力特・在特永証番号 / 在力情報]
- 31ふりがな [1ふりがな]
- 4年変返・更納未済・新パ□□□特転パ永出ス ポ証証一・明在ト年書の留のとなと一おり月ドリのとおり日住個
Certificate of Moving Out / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 5東ひ大がし阪おおさ太か郎たろう [東ひ大がし阪おおさ太か郎たろう]
- 6大・昭4・2平・年令・2西暦月1日男女・世帯主小中義 Taishō · Shōwa / Head of household
Japanese era names - checkboxes for birth year era period The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 7。すまし。いさね記に異 [。すまし。いさね記に異]

セクション 4 — Section 4 (Part 1/2)

異動	1	ふりがな	ひがしおおさか たろう	大・昭一平・令・西暦	男	世帯主	変更	未新	特永証・在留カードの □特永証・在留カードのとおり □転出証明書のとおり	住民票コード等
			東大阪 太郎	42年2月1日	男	小中義年	返納	済バ	□パスポートのとおり	住: 日価:
	2	ふりがな	ひがしおおさか はなこ	大・昭一平・令・西暦	女	妻	変更	未新	特永証・在留カードの □特永証・在留カードのとおり □転出証明書のとおり	住: 日価:
			東大阪 花子	45年1月1日	女	小中義年	済バ	済バ	□パスポートのとおり	住: 日価:

- 1 ふりがな [1ふりがな]

2 年変返・更納未済・新パ□□□ 特転バ 永出入 ポ証証 一・明 在ト年書の留 のと力 とお 一 おり月トりの と お 日住個
 Certificate of Moving Out / Moving out
 Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

3 東 ひ大がし阪おお さ太か 郎たろう [東 ひ大がし阪おお さ太か 郎たろう]

4 大・ 昭 4 ・ 2 平 ・ 年 令 ・ 2 西 暦月 1 日男女・ 世帯主小中義 Taishō · Shōwa / Head of household
 Japanese era names - checkboxes for birth year era period The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

5 。すまし。いさね記いに異 [。すまし。いさね記いに異]

6 入し動 [入し動]

7 ふりがな Furigana (phonetic reading)
 Write the phonetic pronunciation of your name in hiragana characters above or next to where you write your name in kanji/katakana

8 変更未新□□特転永出証証・ 明在書留の力と一おトりのとおり Change
 Check this box if you are making changes to existing information

9 ひがしおおさか はなこ [ひがしおおさか はなこ]

10 大・ 昭・ 平・ 令・ 西暦 Taishō · Shōwa · Heisei / Taishō · Shōwa / Western calendar
 Circle the era your birth year falls in: Taishō (1912-1926), Shōwa (1926-1989), or Heisei (1989-2019) Japanese era names - checkboxes for birth year era period

11 □転出証明書のとおり Certificate of Moving Out / Moving out
 Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

12 妻中義 [妻中義]

13 4 5 年 1 月 1 日女・ [4 5 年 1 月 1 日女・]

14 年返・ 納済・ パ□ パ ス ポ ー ト年の と お り月 日住個：：
 [年返・ 納済・ パ□ パ ス ポ ー ト年の と お り月 日住個：：]

15 東大阪 花子 [東大阪 花子]

The image shows a sample of a Japanese immigration application form (入国記録簿). The form is divided into several sections, with red boxes highlighting specific areas:

- 入国記録簿** (Entry Record Book) - The title of the form.
- 入国記録** (Entry Record) - The section containing the entry record.
- 入国記録** (Entry Record) - The section containing the entry record.
- 入国記録** (Entry Record) - The section containing the entry record.

セクション 4 — Section 4 (Part 2/2)

く だ さ い。	し	氏名	大 昭 平 令 西 暦	性別	男	年齢	返納	済バ	年 月 日 国	<input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり	<input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり
		フリガナ	大 昭 平 令 西 暦	性別	男	年齢	返納	済バ	年 月 日 国	<input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり	<input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり <input type="checkbox"/> 特永証・在留カードのとり

- ふりがな** Furigana (phonetic reading)

Write the phonetic pronunciation of your name in hiragana characters above or next to where you write your name in kanji/katakana
- 変更未新□特永証・在留カードのとお** Residence Card / Change

ID card for foreign residents with mid- to long-term visas. Issued at the airport or immigration office. Must carry at all times. Check this box if you are making changes to existing information
- 大・昭・平・令・西暦** Taishō · Shōwa · Heisei / Taishō · Shōwa / Western calendar

Circle the era your birth year falls in: Taishō (1912-1926), Shōwa (1926-1989), or Heisei (1989-2019) Japanese era names - checkboxes for birth year era period
- 転出証明書のとお** Certificate of Moving Out / Moving out

Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 住：** [住:]

佐藤 一郎 (Sato Ichiro)

2019年度 (2019 Fiscal Year)

所得税 (Income Tax)

住民税 (Resident Tax)

収入 (Income)

給与 (Salary)

年金 (Pension)

その他収入 (Other Income)

収入合計 (Total Income)

1,200,000

税額 (Tax Amount)

120,000

控除 (Deductions)

控除合計 (Total Deductions)

1,080,000

税金 (Taxes)

税金合計 (Total Taxes)

120,000

署名 (Signature)

印 (Seal)

記入例 (Example)

セクション 5 — Section 5 (Part 1/2)

Form showing fields for name (ふりがな), date of birth (大・昭・平・令・西暦), gender (男・女), and checkboxes for moving out certificate (転出証明書) and passport (パスポート).

- 1 ふりがな Furigana (phonetic reading)
Write the phonetic pronunciation of your name in hiragana characters above or next to where you write your name in kanji/katakana
- 2 変更未新特永証・在留カードのとり Residence Card / Change
ID card for foreign residents with mid- to long-term visas. Issued at the airport or immigration office. Must carry at all times. Check this box if you are making changes to existing information
- 3 大・昭・平・令・西暦 Taishō · Shōwa · Heisei / Taishō · Shōwa / Western calendar
Circle the era your birth year falls in: Taishō (1912-1926), Shōwa (1926-1989), or Heisei (1989-2019) Japanese era names - checkboxes for birth year era period
- 4 転出証明書のとり Certificate of Moving Out / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 5 ・パスポートのとり Passport
Bring your passport as identification when submitting this form
- 6 住: [住:]
- 7 年 月 日女 [年 月 日女]
- 8 年返納済パ 年 月 日個: Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 9 ふりがな Furigana (phonetic reading)
Write the phonetic pronunciation of your name in hiragana characters above or next to where you write your name in kanji/katakana
- 10 変更未新特永証・在留カードのとり Residence Card / Change
ID card for foreign residents with mid- to long-term visas. Issued at the airport or immigration office. Must carry at all times. Check this box if you are making changes to existing information
- 11 大・昭・平・令・西暦 Taishō · Shōwa · Heisei / Taishō · Shōwa / Western calendar
Circle the era your birth year falls in: Taishō (1912-1926), Shōwa (1926-1989), or Heisei (1989-2019) Japanese era names - checkboxes for birth year era period
- 12 転出証明書のとり Certificate of Moving Out / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 13 ・パスポートのとり Passport
Bring your passport as identification when submitting this form
- 14 住: [住:]
- 15 年 月 日女 [年 月 日女]

Form showing fields for name (ふりがな), date of birth (大・昭・平・令・西暦), gender (男・女), and checkboxes for moving out certificate (転出証明書) and passport (パスポート).

セクション 5 — Section 5 (Part 2/2)

人	4	年	月	日	女	中	義	年	返納	済	パ	ご提出用紙の裏面に ロハスポートのとお り	住:		
												年	月	日	番:

1

年返納済パ 年 月 日個: Return/surrender

Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)



セクション 6 — Section 6 (Part 2/2)

(備考)	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> 転入届記載例 </div>	<input type="checkbox"/> 4バタ <input type="checkbox"/> 特例 <input type="checkbox"/> 同一住所人承認済 <input type="checkbox"/> 続柄・親権確認済 <input type="checkbox"/> 街区図確認済 <input type="checkbox"/> 統合端末確認済 <input type="checkbox"/> 在留歴については	校 区 学 小 変 更	中 学 新 旧	中学校 中学校 小学校 小学校	世帯番号 新 旧		

- 1 中学校 [中学校]
- 2 世新 [世新]
- 3 中学校 [中学校]
- 4 □続柄・親権確認済 Relationship to head of household / Confirmation
See relationship terms table. Staff use only - do not fill in
- 5 転入届記載例 Moving in (from another municipality or abroad)
- 6 区小新 [区小新]
- 7 号旧 [号旧]
- 8 小学校 [小学校]

The screenshot shows the 'Personnel Information' (社員情報) page in the HR system. The page has a header with the title '社員情報' and a search bar. Below the header, there is a table of employee data. The table has columns for '社員名' (Employee Name), '職位' (Position), '部署' (Department), and 'その他' (Other). The table contains several rows of data, including names like '田中 太郎' and '山田 花子'. A red box highlights the '社員情報' tab, and another red box highlights the '社員情報' section. The page also includes a search bar and a table of employee data.

- 3 This typically indicates fields that don't apply to your situation - leave blank or check as appropriate This appears to be a placeholder or indicates no entry is required for this field

セクション 8 — Section 8

[illegible]

- 1 無無無無無無無 None/Not applicable / None/Not applicable
This typically indicates fields that don't apply to your situation - leave blank or check as appropriate This appears to be a placeholder or indicates no entry is required for this field
 - 2 新・旧 [新・旧]
 - 3 受理通知 (要 ・ 不要) [受理通知 (要 ・ 不要)]



COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?
Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga
I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu
I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu
I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?
Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?
Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga
I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?
When will my My Number arrive?